



# MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/OZP/37387/2015/LT  
Spisová zn.: OZP/16239/2015  
Vyřizuje: Lenka Taušnerová  
Telefon: 412591469  
e-mail: zivotni@mmdecin.cz  
Fax:  
Děčín 27.04.2015

Město Jílové  
Mírové nám. 280  
407 01 JÍLOVÉ

V zastoupení:  
Ing. Richard Kulík  
Pod Táborským vrchem  
407 22 BENEŠOV NAD PLOUČNICÍ

## VEŘEJNÁ VYHLÁŠKA ROZHODNUTÍ

### Výroková část

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí jako vodoprávní úřad věcně příslušný dle ustanovení § 106 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „vodní zákon“), speciální stavební úřad § 15 odst. 4 vodního zákona a § 15 odst. 1 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „stavební zákon“) a místně příslušný správní orgán podle ustanovení § 11 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“),

účastníkovi řízení (§ 27 odst. 1 správního řádu), kterým je:

Město Jílové, IČO 00261408, Mírové nám. 280, 407 01 Jílové,

### I. vydává

podle ustanovení § 15 vodního zákona a ustanovení § 115 stavebního zákona  
**stavební povolení**

k provedení stavby vodního díla "**Přívod vody z vodojemu Za tratí na koupaliště**" umístěného

v kraji: Ústeckém,

v okrese: Děčín,

v obci: Jílové,

v katastrálním území: Jílové u Děčína,

na pozemku p.č.: 1020/2,3475/1,3475/4,3475/3,3186/1,3048,3069/3,3035/4,3070/1,3018/1,3751/1.

### Údaje o předmětu rozhodnutí:

Název vodovodu:

Povolovaná vodní díla:

Příslušnost k systému vodovodu:

Účel užití vody:

Druh vodovodního řadu:

Celková délka řadu:

Přívod vody z vodojemu Za tratí na koupaliště

vodovodní řad zásobovací sítě

místní

sezónní napouštění městského koupaliště včetně  
doplňování vody

zásobovací síť

798,6m

Nejmenší jmenovitá světlost řadu: DN 90 mm

Největší jmenovitá světlost řadu: DN 90mm

Zkušební provoz:ne

Podrobný popis stavby, technické provedení a její umístění je patrné z projektové dokumentace, kterou vypracoval: Ing.Richard Kulík v listopadu 2013

## **II. stanovuje, že stavbu lze užívat jen na základě kolaudačního souhlasu**

Před dokončením stavby tedy podá stavebník na Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí v souladu s § 122 stavebního zákona žádost o vydání kolaudačního souhlasu s uvedením identifikačních údajů o stavbě a předpokládaným termínem dokončení stavby. Žádost podá stavebník na formuláři, jehož obsahové náležitosti jsou stanoveny v příloze č. 12 vyhlášky č. 432/2001 Sb., o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu a k žádosti stavebník připojí doklady uvedené v § 11a vyhlášky č. 432/2001 Sb., o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu.

## **III. ukládá stavebníkovi povinnost oznámit:**

minimálně 15 dní předem

1. Termín zahájení stavby.
2. Název a sídlo stavebního podnikatele, který bude stavbu provádět.

## **IV. stanovuje termín pro dokončení stavby: 31.12.2016**

### **V. stanovuje podmínky**

pro provedení stavby vodního díla:

1. Stavba bude provedena podle projektové dokumentace, kterou vypracoval: Ing.Richard Kulík v listopadu 2013, ověřené ve vodoprávním řízení, případné změny nesmí být provedeny bez předchozího povolení vodoprávního úřadu.
2. Stavebník je povinen vodoprávnímu úřadu oznámit za účelem provedení kontrolní prohlídky stavby tyto fáze výstavby:
  - dle plánu kontrolních prohlídek.
3. Stavebník a osoba vykonávající stavební dozor odpovídá za soulad prostorové polohy stavby s ověřenou projektovou dokumentací (§ 153 odst. 3 stavebního zákona).
4. Při provádění stavby je nutno dodržovat předpisy týkající se bezpečnosti práce a technických zařízení, zejména NV č. 591/2006 Sb., o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništi.
5. Při provádění stavby budou dodrženy obecné technické požadavky na výstavbu vodních děl, zejména podle vyhlášky č. 590/2002 Sb., o technických požadavcích pro vodní díla.
6. Před zahájením stavby bude na viditelném místě u vstupu na staveniště umístěn štítek „Stavba povolena“, který obdrží stavebník, jakmile toto rozhodnutí nabude právní moci. Štítek musí být chráněn před povětrnostními vlivy, aby údaje na něm uvedené zůstaly čitelné a ponechán na stavbě do kolaudace stavby.
7. O průběhu stavby bude veden stavební deník.
8. Investor smluvně zajistí odstranění či využití odpadu vzniklých realizací výše uvedené stavby (např. stavební a demoliční odpady, obaly od nátěrových a stavebních hmot, odpady kovů, výkopová zemina, odpadní živice aj.) na zařízení k tomu určeném. Při kolaudaci předloží doklad o využití nebo odstranění odpadu. Odpady lze převést do vlastnictví pouze osobě oprávněné k jejich převzetí podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
9. Pro provozování stavby se stanoví tyto podmínky:
  - stavba bude provozována dle provozního řádu.
10. **Budou dodrženy následující podmínky:**

**11. Hasičský záchranný sbor Ústeckého kraje, závazné stanovisko ze dne 07.01.2015:**

- Provedením navrhovaných prací nedojde ke zhoršení podmínek pro protipožární zásah v dané lokalitě (vnější odběrná místa požární vody, příjezdové komunikace ke stávajícím objektům...).
- Pokud bude v rámci stavby provedena částečná nebo úplná uzavírka komunikace, je nutno tuto skutečnost písemně oznámit na krajské operační a informační středisko HZS ústeckého kraje, a to 15 dnů před započítáním prací zasahujících do této komunikace.

**12. Krajská hygienická stanice Ústeckého kraje, závazné stanovisko ze dne 17.12.2014:**

- V průběhu stavební činnosti a souvisejících prací budou dodrženy hygienické limity pro hluk a vibraci. Při stavbě bude použita technologie minimalizující vznik hluku v průběhu prováděných prací.
- Nejpozději ke kolaudaci stavby bude v souladu s § 15 předložen rozbor vody v rozsahu uvedeném v tabulce č.1 přílohy č. 7 vyhl. č. 238/2011/Sb., o stanovení hygienických požadavků na koupaliště, sauny a hygienické limity písku v pískovištích venkovních hracích ploch, ve znění pozdějších předpisů, odebrané z koncové části vodovodu po ukončení stavby.

**13. Drážní úřad, Praha závazné stanovisko ze dne 11.12.2014**

- Stavba bude provedena podle projektové dokumentace předložené drážnímu úřadu. Případné změny této dokumentace je stavebník povinen předem projednat s Drážním úřadem. Stavbou nesmí být nepříznivě ovlivněny drážní objekty a zařízení.
- Při provádění stavby nesmí být ohrožena bezpečnost a plynulost železničního provozu. Veškeré kroky při provádění stavby v obvodu dráhy – tj.harmonogram prací, nutná ochranná opatření, případné výluky kolejí, apod. je třeba řádně v předstihu projednat s vlastníkem a provozovatelem dráhy.
- Stavebník je povinen písemně oznámit Drážnímu úřadu termín zahájení výše uvedené stavby, a to v rozsahu stavby zasahující do obvodu dráhy.
- Drážní úřad si vyhrazuje – po započítání stavby-právo výkonu státního dozoru ve věcech drah na výše uvedené stavbě se zaměřením na dodržování podmínek tohoto souhlasu ke zřízení stavby a se zaměřením na bezpečnost provozu dráhy a drážní dopravy v místě stavby.

**14. Lesy České republiky, s.p. správa toků – oblast Povodí Ohře, Teplice, vyj. ze dne 02.06.2014**

- V souladu s předloženou PD povede potrubí v úseku II – km 0,577 – 0,765 v délce 188m zavěšení na konzolách nad úrovní výšky průtoku  $Q_{100} = 15,8 \text{ m}^3/\text{s}$  pod hranou koruny levobřežní zdi a pod stropem mostku před koupalištěm bude přecházet do pravobřežní zdi a na pozemek koupaliště.
- Místa pro montáž konzol v úseku II budou graficky v terénu označena a protokolárně odsouhlasena při místním šetření správcem toku.
- Práce spojené s montáží a demontáží konzol a potrubí budou telefonicky ohlášeny min. 3 dny předem příslušnému správci drobného vodního toku tel. 724 523 264);
- V případě poškození zdi při montáži dojde k bezodkladné opravě těmito pracemi poškozeného úseku, který bude protokolárně odsouhlasen při místním šetření správcem toku.
- Po montáži konzol bude opět provedeno místní šetření a dojde k protokolárnímu odsouhlasení dotčení části úpravy koryta toku (úseku levobřežní i pravobřežní zdi) při místním šetření správcem toku.
- Z postupu stavebních prací spojených s montáží a demontáží konzol a potrubí bude pořízena fotodokumentace, která bude v elektronické podobě poskytnuta příslušnému správci drobného vodního toku.
- Potrubí a jeho uchycení na zdi bude pravidelně (minimálně 1x za měsíc) kontrolováno odpovědnou osobou, o kontrole bude proveden písemný zápis včetně fotodokumentace, který bude průběžně předkládán správci toku.
- Správci toku budou předány kontaktní údaje (jméno a příjmení, telefon, e-mail) na osobu odpovědnou za provádění údržby a pravidelných kontrol.
- V případě potřeby budoucích úprav na vodním toku budou konzole včetně přívodního potrubí v úseku II odstraněny na náklady investora či provozovatele zařízení.

**15. ČEZ Distribuce, a.s. vyj. ze dne 09.06.2014**

- Při činnosti v blízkosti nadzemního vedení nn bude dodržena minimální vzdálenost 1 metr od živých částí a pro stavby a konstrukce bude dodržena vzdálenost uvedená v ČSN 33 3301.
- Stavbou nebude narušena statika podpěrného bodu.
- Bude zajištěn přístup k případné výměně podpěrného bodu.
- Dodržení ochranného pásma podzemního vedení a dodržení podmínek pro provádění činnosti v ochranném pásmu.
- Vytýčení kabelového vedení.
- V případě obnažení podzemního vedení bude provedena kontrola uložení kabelu z důvodu kontroly nepoškození izolace kabelu, uložení a dodržení prostorové normy 736005, kde požadujeme zajistit zápis do stavebního deníku zástupcem společnosti ČEZ Distribuční služby, s.r.o.

**16. Správa železniční dopravní cesty, s.o. vyj. ze dne 15.10.2014**

- Během stavby učiní investor na vlastní náklady taková opatření, aby nebyla ohrožena stabilita drážního tělesa a bezpečnost provozu na železnici a nedošlo k narušení jakékoliv drážní činnosti.
  - Stavbou nesmí být nepříznivě ovlivněny drážní objekty ani žádné zařízení v majetku ČR – SŽDC, s.o.
  - Stavba bude realizována takovým způsobem, aby ani v budoucnu nebyla poškozována a nebylo omezeno její užívání vlivem provozu dráhy.
  - Stavba musí být v souladu s aktuálně platnými stavebními předpisy a dalšími obecně právními předpisy (stavební zákon, zákon o drahách a jeho prováděcí vyhlášky v platném znění atd.), nařízeními, vyhláškami, technickými normami a ostatními předpisy, s využitím nejnovějších technických řešení, technologií provádění, pracovních postupů a materiálů s cílem dosáhnout, při dodržování zásad hospodárnosti a ochrany životního prostředí, co nejvyšší kvality a životnosti stavby.
  - Při vykonávání prací na výše uvedené stavbě odpovídá zhotovitel za dodržování bezpečnostních předpisů dle platné legislativy.
  - Při realizaci stavby nesmí být zasahováno do statického systému opěr a základů mostu, rovněž nesmí být narušena jakákoliv další konstrukční část mostního objektu v km 8,920 trati Děčín hl.n. - Oldřichov u Duchcova
  - Stavebník písemně oznámí zahájení stavby min. 14 dní předem na adresu SŽDC, OŘ UL. Odbor přípravy staveb, Železničářská 1386/31, 400 03 Ústí nad Labem. Před ukončením prací na stavbě (před konáním závěrečné kontrolní prohlídky, místního šetření, či jiného ukončení stavby) si stavebník písemně zažádá o stanovisko SŽDC, OŘ UL k ukončení stavby v ochranném pásmu dráhy.
- 
- **Ostatní podmínky, obsažené ve vyjádřeních či stanoviscích jednotlivých účastníků řízení a dotčených orgánů, které nebyly citovány v podmínkách tohoto rozhodnutí, vyplývají z jednotlivých ustanovení příslušných právních předpisů a jejich zohlednění by v tomto rozhodnutí bylo nadbytečné, případně byly projektantem zohledněny v projektové dokumentaci pro stavební povolení či předem projednány s jednotlivými účastníky řízení a dotčenými orgány.**

Účastníci řízení dle § 27 odst. 1 správního řádu:

Město Jílové, Mírové nám. 280, 407 01 Jílové

**Odůvodnění**

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí obdržel dne 19.02.2015 žádost, kterou podalo Město Jílové, IČO 00261408, Mírové nám.280,407 01 Jílové, které zastupuje Ing. Richard Kulík, nar. 25.04.1945, Pod Táborským vrchem 545, 407 22 Benešov nad Ploučnicí, o stavební

povolení k provedení stavby vodního díla "Přívod vody z vodojemu Za tratí na koupaliště". Uvedeným dnem bylo zahájeno vodoprávní řízení.

Územní rozhodnutí na výše uvedenou stavbu bylo vydáno Městským úřadem, odbor stavební úřad dne 08.01.2015 pod č.j. JIL/99/2015 a nabylo právní moci dne 10.02.2015 a souhlas se stavbou podle § 15 odst. 2 stavebního zákona pod č.j. JIL/1031/2015 dne 10.02.2015.

Žádost byla doložena všemi povinnými doklady podle ustanovení § 110 stavebního zákona a § 6 vyhlášky č. 432/2001 Sb., o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu, a dalšími doklady, a to:

- 3x projektová dokumentace
- Hasičský záchranný sbor ÚK závazné stanovisko ze dne 07.01.2015
- Krajská hygienická stanice ÚK závazné stanovisko ze dne 17.12.2014,20.08.2010
- Magistrát města Děčín, odbor stavební úřad – odd.Úřad územního plánování, vyjádření ze dne 15.12.2014
- Drážní úřad Praha, závazné stanovisko ze dne 11.12.2014
- UPC Česká republika, vyj. ze dne 01.12.2014,23.08.2013
- ČEZ ICT Services, a.s. vyj. ze dne 01.12.2014,23.08.2013
- Agentura ochrany přírody a krajiny, SCHK České středohoří, závazné stanovisko ze dne 11.04.2014
- Magistrát města Děčín, OŽP vyj. ze dne 22.07.2014
- Městský úřad Jílové, OSM a ŽP, Silniční hospodářství, Rozhodnutí ze dne 08.08.2014
- Správa železniční a dopravní cesty, státní organizace souhrnné stanovisko ze dne 15.10.2014, 16.5.2014,08.02.2013,10.10.2011,08.02.2013,
- Lesy ČR, s.p. správa toků vyj. ze dne 02.06.2014, 06.05.2013
- Severočeské vodovody a kanalizace a.s. Teplice, vyj. ze dne 20.06.2014,13.11.2013
- ČEZ Distribuce, a.s. vyj. ze dne 09.06.2014, 23.08.2013
- RWE Distribuční služby, s.r.o. vyj. ze dne 20.06.2014,15.10.2013
- Telefónica Czech Republic, a.s. vyj. ze dne 23.08.2013
- ČD Telematika a.s. vyj. ze dne 23.04.2014
- Povodí Ohře s.p. vyj. ze dne 01.09.2010
- Informace o parcelách

Podle ustanovení § 115 vodního zákona, příslušných ustanovení stavebního zákona, a správního řádu oznámil příslušný vodoprávní úřad zahájení vodoprávního řízení všem známým účastníkům řízení a dotčeným orgánům opatřením č.j. MDC/OZP/19046/2015/LT ze dne 02.03.2015.

Vodoprávní úřad podle ustanovení § 112 odst. 2 stavebního zákona upustil od ohledání na místě a ústního jednání, jelikož mu poměry byly dobře známy a žádost poskytovala dostatečné podklady pro posouzení, a stanovil, že ve lhůtě do 10 dnů ode uplynutí lhůty k vyvěšení oznámení mohou účastníci řízení uplatnit své námítky a dotčené orgány svá stanoviska.

Vodoprávní úřad v provedeném řízení přezkoumal předloženou žádost z hledisek uvedených v ustanoveních vodního zákona a stavebního zákona, projednal ji s účastníky řízení a s dotčenými orgány a zjistil, že jejím uskutečněním nebo užíváním nejsou ohroženy zájmy chráněné zákony a zvláštními předpisy. Při přezkoumání žádosti, projednání věci s účastníky řízení a na základě shromážděných právně významných skutečností nebyly shledány důvody bránící povolení.

Vodoprávní úřad rozhodl, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí, za použití ustanovení právních předpisů ve výroku uvedených.

**Účastníci řízení - další dotčené osoby:**

ČEZ Distribuce, a. s., Teplická 874/8, 405 02 Děčín-Děčín IV-Podmokly  
ČEZ ICT Services, a.s., Poskytování sítí, Zbrojnická 1874/16, 405 02 Děčín-Děčín IV  
Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., Přítkovská 1689/14, 415 01 Teplice-Trnovany  
O2 Czech Republic a.s., DLSS Ústí nad Labem, P.O. Box 56, 130 76 Praha  
RWE Distribuční služby, s.r.o., Plynárenská 499/1, 602 00 Brno-Zábřovice  
Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, Oblastní ředitelství Ústí nad Labem,  
Železničářská 1386/31, 400 03 Ústí nad Labem  
ČD - Telematika a.s., SKS Ústí nad Labem, Klíšská 977/77, 400 01 Ústí nad Labem-Ústí  
nad Labem-Klíše  
Lesy České republiky, s.p., Správa toků oblast povodí Ohře, Dr. Vrbenského 2874/1, 415  
01 Teplice  
Hasičský záchranný sbor Ústeckého kraje, územní odbor Děčín, Provaznická 1394/10, 405  
21 Děčín I

**Poučení účastníků**

Proti tomuto rozhodnutí může účastník řízení podat podle ustanovení § 83 odst. 1 správního řádu odvolání, ve kterém se uvede, v jakém rozsahu se rozhodnutí napadá a dále namítaný rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo, ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje se sídlem Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem podáním učiněným u Magistrátu města Děčín, odboru životního prostředí.

Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení písemného vyhotovení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka.

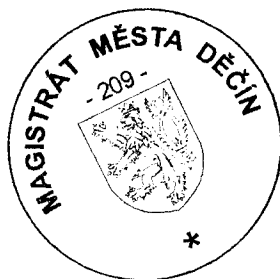
Podané odvolání má v souladu s ustanovením § 85 odst. 1 správního řádu odkladný účinek. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřipustné.

Stavební povolení pozbývá platnosti, jestliže do dvou let ode dne, kdy nabylo právní moci, nebude stavba zahájena.

Stavba nesmí být zahájena, dokud stavební povolení nenabude právní moci.

Po nabytí právní moci stavebník obdrží ověřenou projektovou dokumentaci a kartu „Stavba povolena“.

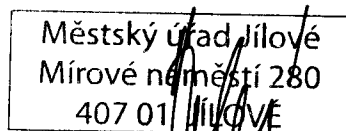
Mgr. Jiří Hykš  
vedoucí odboru životního prostředí



Tento dokument spolu s přehlednou situací musí být vyvěšen na úřední desce nejméně po dobu 15 dnů.

Vyvěšeno dne 30.4.2015  
.....  
razítko, podpis

Sejmuto dne.....  
.....  
razítko, podpis



### Poplatek

Správní poplatek podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích položky 18 odst. 1 písm. h) ve výši 3000 Kč byl zaplacen dne 19.02.2015.

### Obdrží:

I. Účastníci řízení podle § 27 odst. 1) SŘ (do vlastních rukou)  
1. Ing. Richard Kulík, Pod Tábořským vrchem č.p. 545, 407 22 Benešov nad Ploučnicí

### II. Účastníci řízení podle § 27 odst. 2) a 3) SŘ (do vlastních rukou – doručí se veřejnou vyhláškou)

2. ČEZ Distribuce, a. s., IDDS: v95uqfy
3. ČEZ ICT Services, a.s., Poskytování sítí, IDDS: zbsdk9i
4. Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IDDS: f7rf9ns
5. O2 Czech Republic a.s., DLSS Ústí nad Labem, IDDS: d79ch2h
6. RWE Distribuční služby, s.r.o., IDDS: jnnyjs6
7. Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, Oblastní ředitelství Ústí nad Labem, IDDS: uccchjm
8. ČD - Telematika a.s., SKS Ústí nad Labem, IDDS: dgzdjrp
9. Lesy České republiky, s.p., Správa toků oblast povodí Ohře, IDDS: e8jcfns
10. Hasičský záchranný sbor Ústeckého kraje, územní odbor Děčín, IDDS: auyaa6n

### Dotčené orgány a ostatní

11. Drážní úřad, Sekce stavební, oblast Praha, IDDS: 5mjaatd
12. Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky, SCHKO - České středohoří P.O.BOX , IDDS: 6npdyiv
13. Městský úřad Jílové, stavební úřad, IDDS: bx8btu8
14. Městský úřad Jílové, odbor výstavby a správy majetku, silniční hospodářství, IDDS: bx8btu8
15. Krajská hygienická stanice Ústeckého kraje se sídlem v Ústí nad Labem, IDDS: 8p3ai7n